

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

S/10227
17 June 1971
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ РЕСПУБЛИКИ СЕНЕГАЛ
ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 16 ИЮНЯ 1971 ГОДА
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

По поручению моего правительства имею честь довести до Вашего сведения чрезвычайно серьезные происшествия, имевшие место на границе между Сенегалом и Гвинеей (Бисау) в течение июня 1971 года.

5 июня 1971 года военная автомашина 7 пехотной роты, расквартированной в Самине, подорвалась на mine, установленной на сенегальской территории португальской армией. В результате этого 7 человек было ранено, двое из них тяжело (один имеет сквозное ранение черепа). Все они были эвакуированы военным самолетом в Дакар.

6 июня 1971 г. деревня Симбур, расположенная в округе Диатта Кумба департамента Седхиу, подверглась нападению со стороны подразделений португальской армии. В результате взрыва ручной гранаты была убита семнадцатилетняя девушка. Было украдено 4 быка.

Ранее, 26 апреля 1971 года нападению со стороны подразделений регулярной португальской армии подверглась деревня Саликене, расположенная в округе Лабо департамента Колда. Во время нападения было выпущено шесть артиллерийских снарядов, при разрыве которых 2 человека получили осколочные ранения.

4 мая 1971 года на мосту между населенными пунктами Саликене и Саре Сиссао, округ Дабо, было обнаружено взрывное устройство. Над мостом и под ним были установлены две мины, каждая из которых состояла из 9 мешочков, наполненных желтым порошком, и 750-граммовыми шашками тринитротолуола с надписью Petardo Ted Pex No. ASRO/68. К каждому заряду был присоединен детонирующий шнур, оканчивающийся

детонатором с медленно тлеющим фетилом. Оба фетиля были зажжены, и от их тлеющего конца до детонатора оставалось 10 см. Эти мины были, по-видимому, установлены португальским патрулем в составе 25 солдат, который был ранее замечен в этом секторе.

9 мая 1971 года в деревне Бамбато, находящейся в округе Диатта Кунда департамента Седжиу, была обнаружена противопехотная мина; вблизи той же деревни была обнаружена противотанковая мина, установленная на правой части полотна дороги, соединяющей Зигуинхор с Танаффом. Эти мины были, по-видимому, установлены солдатами, расквартированными на базе Бедиен (Гвинея, Бисау), поскольку между этой частью сенегальской территории и базой имеется тропа, а у места установки мин на этой тропе, ведущей в направлении Бедиен были обнаружены следы обуви, используемой солдатами диверсионных отрядов, которые были прослежены до самой границы.

21 мая 1971 года между деревнями Саре Мансали и Тидели, расположенными в секторе Кумбакара округа Дабо, была проведена операция по обезвреживанию мины. Операция длилась три часа. В 800 метрах от Саре Мансали была обнаружена и обезврежена противопехотная мина. Эти две мины были обезврежены в присутствии префекта департамента Кольда, начальника сектора, унтер-офицера жандармерии и капитана коменданта, СМІ в Кольда. До прибытия префекта и сопровождающих его лиц была обнаружена третья противопехотная мина, установленная на часто используемой тропе. Полицейские Умар САМБ, Умар СИСС и Мусса СИ взорвали эту мину для того, чтобы устранить опасность, угрожающую жителям деревни. В 200 метрах от деревни Кидели недалеко от Норд Уст были обезврежены две противотанковые мины, на которых имелась надпись "NULOZKA 116/53 200 С 30x15 см серого цвета". Эти мины помещались в деревянных ящиках прямоугольной формы и были снабжены механизмом нажимного действия. Обнаруженные у места установки мин следы (обувь Pataugas) вели в направлении деревни Сарре Бакари (Гвинея, Бисау), где находится португальская база. Мины, по-видимому, были установлены ночью 19 мая 1971 года.

23 мая 1971 года в целях подготовки к служебной поездке префекта департамента, назначенной на 24 мая, начальник пограничного сектора Абдул ДИАСС выехал из Кольда в 14 ч. 00 м. в своей служебной машине NR 3889 SO в сопровождении полицейского Дауда Ба. В 4-х километрах от деревни Саре Н'ДИАЙЕ машина начальника сектора подорвалась на mine, установленной между этой деревней и деревней Медина Альфа Садьо; машина была отброшена на 7 м 50 см от центра взрыва, а начальник сектора, в свою очередь, был отброшен на 2 м от места падения автомашины на расстоянии 1 м к северу от дороги. Полицейский упал в 6 метрах от места падения остова машины в сторону Медина Альфа Садьо. Оба были доставлены военной машиной скорой помощи в Кольда, где начальник сектора Абду ДИАСС скончался от ран вечером 23 мая. Полицейский был тяжело ранен, а автомашина полностью выведена из строя.

Очевидно, что установка мин на сенегальской территории солдатами регулярной португальской армии представляет собой серьезное и открытое нарушение суверенитета и территориальной целостности Сенегала.

Эта жалоба подается вслед за жалобой, направленной на Ваше имя 27 апреля 1971 года, которая, само собой разумеется, остается в силе.

Я оставляю за собой право просить созыва заседания Совета безопасности, после того как мое правительство представит мне более полную информацию.

Прошу распространить настоящее письмо в качестве официального документа Совета Безопасности. Примите и проч.

Ибрагима БОЙЕ
